

慢城台北

坐捷运悠游25个老地标

林鸿纬 著

关 于 旅 行，

关 于 地 铁，

关 于 历 史，

也 关 于 空 间。

跟 台 北 来 一 次 不 一 样 的 邂 逅。

清华大学出版社

慢城台北

坐捷运悠游25个老地标

林鸿纬 著

清华大学出版社
北京

本书简体中文版权由夏日出版社, 授予清华大学出版社独家出版发行, 非经书面同意, 不得以任何形式任意重制转载。本书限于中国大陆发行。

引进版图书版权登记号 图字: 01-2011-6886

版权所有, 侵权必究。侵权举报电话: 010-62782989 13701121933

图书在版编目 (CIP) 数据

慢城台北: 坐捷运悠游25个老地标 / 林鸿纬著.

-- 北京: 清华大学出版社, 2013

ISBN 978-7-302-31548-3

I. ①慢… II. ①林… III. ①旅游指南-台北市 IV. ①K928.958.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第030560号

责任编辑: 赵 蒂 徐 颖

装帧设计: 李文建

责任校对: 王凤芝

责任印制: 杨 艳

出版发行: 清华大学出版社

网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址: 北京清华大学学研大厦A座 邮 编: 100084

社总机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质量反馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者: 保定市巾画美凯印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 143mm × 210mm 印 张: 8.375 字 数: 179千字

附地铁图1张

版 次: 2013年6月第1版 插 页: 1 印 次: 2013年6月第1次印刷

印 数: 1~6000

定 价: 48.00 元

产品编号: 044695-01

推荐序

引介城市历史美学的好书

徐裕健

华梵大学建筑系教授、古迹保存建筑师

城市里面的古迹，过去一直被当成博物馆里的古文物，并且被官方和保存学术界视为历史的证物，具有重大意义。但对市民而言，艰涩的、学究式的介绍文字，形成一道深沟高垒的知识大墙，阻挡了人们对历史空间的认知；而博物馆式、正经八百的再利用模式，无法亲近市民的生活，再加上大家对古迹的陌生感，反而让人不知如何欣赏。久而久之，市民把古迹当作值得敬重的伟人，而不是邻家会说故事的三叔公。走在古迹中，只有景仰，却少了点贴心和自在。古迹对市民而言，只是学习历史的圣殿，充满了距离感。

鸿纬的古迹导览，从庶民（喻指非古迹专业者）的阅读角度着眼，以活泼热情的互联网世代文字，把古迹专业和庶民体验的距离感缩小了，难得的是，他的诠释中隐藏了建筑专业的深度，散布在字里行间。在不经意间，软化了艰涩难解的学术名词，破解了学院的围篱。他娓娓道来、浅白易懂的述说，有如山谷中氤氲的云气，

不着痕迹地沁入人们的呼吸之中，在心旷神怡之际，又蒙受到有如森林芬多精的奇妙疗效，读后回味，更有一种“开卷有益”的回甘之感。

鸿纬有时自称“工头”，有点自谦自抑，但却很传神地描绘出他从事古迹学习之路的身份。他在华梵大学建筑研究所学习的过程中，因缘际会参与了我的古迹保存工作；毕业后，又鬼使神差、身历其境地踏入古迹修护专业技术领域。由此可知，他对古迹的认知和对修复、再利用的评论，其实是“从做中学习”而来，是不折不扣的专家论点。

他的论点，有如相机的伸缩镜头，在放大效果的长镜头下，贴近古迹匠艺、构造细节和材料质感的美学细致观点，尽入目中；在标准镜头下，建筑形式风格、比例层次和诗情的文学性譬喻相互辉映；更难得的是，他还有一颗广角镜头的视野，从宏观批判的角度，再附加一片柔和的柔焦镜片，滤掉了一针见血的锐利，不失中肯地传达出他对某些缺憾的意见，痛快淋漓。

如果严格挑剔的话，鸿纬的某些说法是以自己的观点来描述，文间充满鸿纬认为“或许就是”的推测和臆想字眼，但这不也正是从学术论述框架中解放、“脱轨”（此处喻指“脱出常轨”）的自由思考和任情发想的契机吗？

总之，这是本值得推荐和引介城市历史美学的好书，在从事古迹修复的专业者鸿纬的深刻体验和观察下，文字浅显、寓意深入；在多重镜头下，体现出“近观远眺两相宜”的古迹感性美学和人文知性。

推荐序

如何在台北COSPLAY印地安纳·琼斯博士？

汤姆

台北最慢的品牌“蘑菇”创办人

小时候看过一系列超级过瘾的电影，原名是Indiana Jones，当时首集翻译成《法柜奇兵》（又译《夺宝奇兵》）。哈里逊·福特穿着帅气十足的皮衣和卡其裤，头顶牛仔呢帽，挥着长长的皮鞭，在20世纪30年代的时空，搭乘螺旋桨飞机、轮船、潜艇，骑着马与坦克车对抗。这部电影一推出就造成轰动，于是连拍了三部。

我觉得，片中主角印地安纳·琼斯博士真是全天下最帅的人了，原因是他有两份令人称羡的工作：平日在大学历史系里担任受美女学生垂青的年轻教授，寒暑假还要进行田野调查，出生入死去寻找全世界的神秘宗教宝物。就这个观点来说，印地安纳·琼斯博士要比后来的寻宝晚辈——《古墓奇兵》里的劳拉，幸运太多了。

怎么说呢？如果一个人真把兴趣当成日常工作，那么无论再怎么光鲜刺激的工作内容，难保不会搞到胃口尽失、索然无味吧？要不然，为什么那些天王天后总是在媒体前不断地放话，希望自己也能有普通人的平凡生活呢？

于是，我们一定要好好地培养自己工作以外的第二个兴趣嗜好啊！兴趣嗜好的培养，有时候需要一位好的领门师傅；骑单车的人可以去找单车店老板，喜欢唱歌的人可以去卡拉OK店交朋友，喜欢下厨的人可以到处寻访各式餐厅，总之就是要多吸收相关知识，让这门兴趣变得更加专业些，才能满足自己，并且持续地保持热情。

生活在台北，除了骑车、唱歌、吃饭之外，古迹达人鸿纬要推荐各位一件非常有趣的事情：逛古迹。进总统府不需要跟马英九预约；从台北宾馆看殖民时期的日本长官在想些什么？台大医院旧馆的地下室藏着什么秘密？平平同样是一条龙，为什么先嗇宫比孔子庙的英俊？还有、还有，台湾到处可见的庙宇里，那些藏在墙中、屋檐上的满天神佛和珍禽异兽，到底代表什么意义？

细读鸿纬的文字，你会发现到那么多原本不明白的建筑典故，都可以轻轻松松地阅读与吸收，而透过他独具慧眼的镜头画面，我们真的可以明白，文化保存与古迹维护是可以跟日常生活联系在一起的东西，而不再是报上常见到的政治攻防口水。原来我们生活的这个城市，有那么多值得细细探究的老房子，诉说着它们悠久的岁月故事。

我想，印地安纳·琼斯博士如果客座来台教学，这些应该是他假日午后最感兴趣的地方吧？穿上皮衣、卡其裤和一双耐走路的鞋子，皮革袋包里装着镜头锐利如皮鞭的相机，最好还戴顶呢帽，喔，对了，别忘了带上这本《慢城台北》，让自己cosplay一下，像个大英雄出门去探险吧！

作者序

迷恋历史空间

林鸿纬

阅读历史、陈述历史

记得在高雄念书时，我在燕巢乡的一个农村内租屋住宿，每天骑摩托车上下课时，总会先经过一大片田地，然后转个弯就是一个传统聚落。那个聚落里，大多是三合院，有些还有住人有些则是颓圯不堪；那里民风淳朴、生活单纯，对离开台北都会来此求学的我极具吸引力。于是，那聚落就成了我课后的后花园。

那时候的我，喜欢背着相机游走在这些老聚落中。我爱拍一些老建筑与传统空间，也常常拍一些在农村里生活的人。不知道怎么回事，我对那种有历史感或是带些沧桑忧郁的东西特别感兴趣，尤其喜欢听那些人讲故事；说他们的故事、也说说建筑的故事。

大概因为这样的背景，我培养了一种喜欢阅读空间历史、诉说空间历史的习惯。我发现，历史可以分为两个层次：一个是真实史料的部分，它可能是一种论述系统，甚至是一种专业技术或知识的传承；另一个则是后人由前者的布局中发展出来的历史，或者说是

由后人诠释而来的一种历史。

当然，上述两者的差异甚大，前者感觉是学术的、史学的，后者则是亲民、大众化的。我认为，前者在研究上，有其严谨的必要性；而后者对于大众美学的培养与认知，则帮助较大。

古迹修复与部落格

鸿纬自读书就开始投入古迹保存与修复工作。在几次必须自我介绍的场合中，提到自己从事的是古迹修复工作，得到的响应总让我有些错愕：古迹修复是在做什么？古迹干吗要修复之类的？……这些提问让我警觉到，虽然目前台湾的文化产业如此发达，然而大众对古迹或文化资产修复与保护的工作却是如此陌生，于是萌生了写部落格的念头。

我想向大家介绍什么是古迹修复，也想让大家多了解台湾古迹保存与修复领域的工作，而经由自己长年的工地现场实务经验与阅读书本的理论知识交会、摩擦，我也逐渐理出一套特殊但平易近人的古迹欣赏角度。

2007年“古迹与狗”部落格成立，我开始不定期分享一些个人欣赏古迹、阅读古迹的观点，也把工作中遭遇的问题拿出来讨论。之后的发展很令人欣慰，我得到很多朋友的支持，同时借着分享认识了许多同好。

但在运作过程中，我也体会到一个蛮严重的问题，就是多数人都擅长讨论何谓古迹的“形式”，而不去感受古迹历史空间的美感何在。举个例，以台北宾馆来说，一般人总把焦点放在它是巴洛克

建筑还是文艺复兴建筑，而忽视了空间的美感与文化意义。大家其实都忘了，美感是来自于建筑空间本身，而不是这些分类名词，更不会因为它被归类为巴洛克建筑就因此而美丽。台湾学界惯用的建筑风格分类方式，其出发点仅是方便学术分类或做研究使用，以及早期对于形式主义分析的局限所导致。

我认为，古迹之于现代最大的意义与贡献，并不是建筑本体，而是人们在这些老建筑身上看到什么、学到什么，以及能够诠释什么才对！一直很庆幸自己能够在古迹修复领域中实践生命。这个领域的参与者不多，而参与者当中同时又写部落格的人更是少之又少。这成了我的动力，我想我会一直走下去。而本书的出版也是基于相同的态度，虽然想说的太多，写出的有限，还有不少进步的空间，仍希望借此抛砖引玉，引起共鸣。

由于喜欢像个工头似的，带领匠师们在工地里爬上爬下，同时也喜欢造访全台各地的古迹建筑；而在这本书里，特别挑选出台北城里25个经典历史建筑的介绍文章，经过系统性整并及去芜存菁后，以最缜密贴心的图文编排方式，并提示重点欣赏角度，让读者轻松看懂每一个建筑细节。同时，在书中将这些历史建筑依循台北捷运站分门别类，方便读者按图索骥；另外，也特别推荐顺游歇脚点，让读者在细细欣赏完古迹后，能坐下来让感动沉淀，让疲累的脚步歇一歇，希望能成为一本既赏心悦目又可随身携带的古迹深度赏游书籍。

目 录

推荐序	徐裕健/引介城市历史美学的好书	iii
推荐序	汤姆/如何在台北cosplay印地安纳·琼斯博士?	v
作者序	林鸿伟/迷恋历史空间	vii

捷 运 淡 水 线	台大医院站	A 台北宾馆	003
		B 台大医院旧馆	021
		C 台北二二八纪念馆	031
		D “监察院”	039
		E 台湾博物馆	047
		F 济南基督长老教会	055
水	双连站	G 迪化街123号、337号	071
		H 陈天来故居	081
圆 山 站	圆山站	I 台北故事馆	089
		J 临济护国禅寺	099
		K 大龙峒保安宫	109
		L 台北孔子庙	123
边	淡水站	M 鄞山寺	131

古亭站	N 清真寺	145
公馆站	O 自来水博物馆	151
龙山寺站	P 剥皮寮历史街区	159
	Q 艋舺清水岩	171
	R 艋舺青山宫	181
	S 艋舺龙山寺	189
西门站	T 西门红楼	199
	U 台北市中山堂	207
忠孝新生站	V 华山一九一四文化园区	217
	W 信义公民会馆	227
其他	X 深坑老街	233
	Y 三重先啬宫	241

附录：《慢城台北》相关信息表	250
----------------	-----

文中图标示例



鸿伟的独家观点



施工经验谈



鸿伟补充包



看这里



修复大小事



跟着鸿伟走走拍拍

图例 ● 捷运站 —●— 捷运淡水线 —●— 捷运板南线
 A 沿线景点 —●— 捷运新店线

台大医院站

双连站

圆山站

淡水站



旧称：台湾总督官邸

年代：日明治十三年（1901）

古迹类别：一级*

建筑种类：宅第**

地址：台北市凯达格兰大道1号

开放时间：台北宾馆对外开放仅配合“总统府”假日参观日举行，详细时间请参考台北宾馆站

网址：tgh.mofa.gov.tw

顺游歇脚点：台北教育大学南海艺廊，欣赏年轻艺术家创作展览与演出
 （台北市重庆南路2段19巷3号，02-2392-5080***）

图片拍摄日期：2010/1/20



* 书中所指“一级”、“二级”、“三级”古迹是指该建筑在中国台湾地区评定的文物级别。

** 建筑种类根据台湾“文建会”所登录名称为准（全书皆是）。

*** 中国台湾地区电话前加拨“886”。



台北宾馆

我心目中的台湾总督官邸

台北宾馆在鸿伟心目中，可说是全台湾最美丽的日治时期建筑；若要说它是所有台湾古迹之最，应该也当之无愧。

2009年年底，接受委托前往台北宾馆做外墙修复的调查工作。看到这座建筑，难免拿起相机拍个不停，只顾着相机中的记忆卡容量是否足够；而宪兵队的主管也给足了面子，放任我一人独自在园区内游走大半天。基于礼貌，并没有对台北宾馆内部的装饰布置进行拍摄。

台北宾馆的前身

台北宾馆的前身，就是日治时期的台湾总督官邸，兴建时间大约是在1899年至1901年间；一手主导的兴建者，是第四任的台湾总督儿玉源太郎。根据史料记载，当时儿玉总督推动总督官邸兴



台北宾馆的右侧立面。周围的回廊妥善运用，造就相当棒的采光与光影，促使其立面有更多的可看性。



- 建议大家，前往台北宾馆时，可以抱着阅读“空间文化形式”的态度，如此感受会更深刻一些。除了欣赏建筑物的美轮美奂之外，内部空间如“广间”“大小客室”“书斋”“居间”“接待室”等，以及广大的半户外空间，不妨想象当时的日本人为何需要这样的空间？是在什么样的动机之下，日本人开始学欧洲人过生活？
- 茶道不是日本人的传统？为何要开始尝试品酒？为何需要大型空间办宴会、舞会？台湾会比日本冷吗？那么多的壁炉是功能考虑？还是装饰或象征意义呢？
- 这一切，其实代表的尽是日本人当初接受现代化、走向西化的重要过程。因为有了文化、有了生活模式，才会造就那样的空间。而台湾作为当初日本最重要的殖民地之一，也展现出那样的空间文化形式。

建的初衷，撇开官邸本身的功能性不谈，主要还是在建构象征性意义，像是总督威信的宣布、日本帝国主义威严的倡导等。在这样的前提下，“空间的威严”、“空间的气派”及“装饰的华丽”，成为总督官邸最初的设计概念。

那么是哪位建筑师协助儿玉总督完成这样的构想？是福田东吾与野村一郎联手完成的。这个阶段的总督官邸，通常会被归类为第一阶段，它大致是采取文艺复兴的样式进行建造；形式较具体者，包括砖石混合构造、左右不对称、大型木屋架贴石板瓦、外廊道等。

当然，以上会被归类为第一阶段，是因为后来总督官邸进行修建（扩建），产生了第二阶段。就在总督官邸使用十年之后，由于



特殊的屋顶形式让许多摄影同好花费不少时间捕捉。



天花板进行的是碳纤维补强工程。